

**ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 939/2014 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ****της 2ας Σεπτεμβρίου 2014****για την κατάρτιση των πιστοποιητικών που αναφέρονται στα άρθρα 5 και 14 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 606/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την αμοιβαία αναγνώριση μέτρων προστασίας σε αστικές υποθέσεις**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 606/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Ιουνίου 2013, για την αμοιβαία αναγνώριση μέτρων προστασίας σε αστικές υποθέσεις <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 19,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Για την ορθή εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 606/2013 θα πρέπει να καταρτιστούν δύο πιστοποιητικά.
- (2) Το Ηνωμένο Βασίλειο και η Ιρλανδία δεσμεύονται από τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 606/2013 και κατά συνέπεια δεσμεύονται από τον παρόντα κανονισμό.
- (3) Η Δανία δεν δεσμεύεται από τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 606/2013 ούτε από τον παρόντα κανονισμό.
- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής για την αμοιβαία αναγνώριση μέτρων προστασίας σε αστικές υποθέσεις που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 606/2013,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

**Άρθρο 1**

1. Το έντυπο το οποίο χρησιμοποιείται για την αίτηση πιστοποιητικού που αναφέρεται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 606/2013 έχει τη μορφή που καθορίζεται στο έντυπο I του παραρτήματος I.
2. Το έντυπο το οποίο χρησιμοποιείται για την αίτηση πιστοποιητικού που αναφέρεται στο άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 606/2013 έχει τη μορφή που καθορίζεται στο έντυπο II του παραρτήματος II.

**Άρθρο 2**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 11η Ιανουαρίου 2015.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα στα κράτη μέλη σύμφωνα με τις Συνθήκες.

Βρυξέλλες, 2 Σεπτεμβρίου 2014.

Για την Επιτροπή  
Ο Πρόεδρος  
José Manuel BARROSO

<sup>(1)</sup> EE L 181 της 29.6.2013, σ. 4.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

## ΕΝΤΥΠΟ Ι

**Πιστοποιητικό που εκδίδεται σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 606/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την αμοιβαία αναγνώριση μέτρων προστασίας σε αστικές υποθέσεις <sup>(1)</sup>**

1. **Ημερομηνία κατά την οποία διατάχθηκε το μέτρο προστασίας (ηη/μμ/εεεε):**
2. **Ημερομηνία κατά την οποία το μέτρο προστασίας κατέστη εκτελεστό εάν είναι διαφορετική [προαιρετικό] (ηη/μμ/εεεε):**
3. **Αριθμός αναφοράς του μέτρου προστασίας [προαιρετικό]:**
4. **Αρχή που διέταξε το μέτρο προστασίας εάν είναι διαφορετική από την αρχή που εξέδωσε το πιστοποιητικό [προαιρετικό]**
  - 4.1. Επίσημη ονομασία:
  - 4.2. Πλήρης διεύθυνση
    - 4.2.1. Οδός και αριθμός / ταχ. θυρίδα:
    - 4.2.2. Πόλη:
    - 4.2.3. Ταχυδρομικός κώδικας:
    - 4.2.4. Κράτος μέλος  
 AT  BE  BG  CY  CZ  DE  EE  EL  ES  FI  
 FR  HR  HU  IE  IT  LT  LU  LV  MT  NL  
 PL  PT  RO  SE  SI  SK  UK  
 Άλλο:
  - 4.3. Αριθ. τηλ.:
  - 4.4. Αριθ. φαξ [προαιρετικό]:
  - 4.5. Ηλ. ταχυδρομείο [προαιρετικό]:
  - 4.6. Αρμόδιος επικοινωνίας [προαιρετικό]
    - 4.6.1. Επώνυμο και όνομα (ονόματα):
5. **Ημερομηνία έκδοσης του πιστοποιητικού (ηη/μμ/εεεε):**

<sup>(1)</sup> Περισσότερες πληροφορίες για τα εθνικά μέτρα προστασίας σε αστικές υποθέσεις στα κράτη μέλη της ΕΕ, όπως παρασχέθηκαν από τα κράτη μέλη στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Δικαστικού Δικτύου, περιλαμβάνονται στην Πύλη Ηλεκτρονικής Δικαιοσύνης (E-justice).

**6. Αριθμός αναφοράς του πιστοποιητικού:****7. Αρχή που εκδίδει το πιστοποιητικό**

7.1. Επίσημη ονομασία:

7.2. Πλήρης διεύθυνση

7.2.1. Οδός και αριθμός / ταχ. θυρίδα:

7.2.2. Πόλη:

7.2.3. Ταχυδρομικός κώδικας:

7.2.4. Κράτος μέλος

- AT  BE  BG  CY  CZ  DE  EE  EL  ES  FI  
 FR  HR  HU  IE  IT  LT  LU  LV  MT  NL  
 PL  PT  RO  SE  SI  SK  UK  
 Άλλο:

7.3. Αριθ. τηλ.:

7.4. Αριθ. φαξ [προαιρετικό]:

7.5. Ηλ. ταχυδρομείο [προαιρετικό]:

7.6. Αρμόδιος επικοινωνίας [προαιρετικό]

7.6.1. Επώνυμο και όνομα (ονόματα):

7.6.2. Αριθ. τηλ. [προαιρετικό]:

7.6.3. Αριθ. φαξ [προαιρετικό]:

7.6.4. Ηλ. ταχυδρομείο [προαιρετικό]:

7.6.5. Παρακαλείστε να σημειώσετε τη γλώσσα ή τις γλώσσες που μπορούν να χρησιμοποιηθούν για κάθε ενδεχόμενη επικοινωνία με την αρχή έκδοσης επιπλέον των επίσημων γλωσσών που απαιτούνται για τη μεταγραφή και μετάφραση του πιστοποιητικού [προαιρετικό]

- BG  ES  CS  DE  ET  EL  EN  FR  GA  HR  
 IT  LV  LT  HU  MT  NL  PL  PT  RO  SK  
 SL  FI  SV  
 Άλλη:

**8. Πληροφορίες για το προστατευόμενο πρόσωπο**

8.1. Επώνυμο και όνομα (ονόματα):

8.2. Ημερομηνία γέννησης (ηη/μμ/εεεε):

- 8.3. Τόπος γέννησης [προαιρετικό]:
- 8.4. Αριθμός ταυτότητας [προαιρετικό]:
- 8.5. Ταχυδρομική διεύθυνση για τις κοινοποιήσεις στο προστατευόμενο πρόσωπο. **Θα θέλαμε να σας ενημερώσουμε ότι η διεύθυνση αυτή μπορεί να γνωστοποιηθεί στο πρόσωπο που συνιστά απειλή.**

8.5.1. Οδός και αριθμός / ταχ. θυρίδα:

8.5.2. Πόλη:

8.5.3. Ταχυδρομικός κώδικας:

8.5.4. Χώρα

- AT    BE    BG    CY    CZ    DE    EE    EL    ES    FI  
 FR    HR    HU    IE    IT    LT    LU    LV    MT    NL  
 PL    PT    RO    SE    SI    SK    UK  
 Άλλη:

8.5.5. Ηλ. ταχυδρομείο [προαιρετικό]:

**9. Πληροφορίες σχετικές με το πρόσωπο που συνιστά απειλή**

9.1. Επώνυμο και όνομα (ονόματα):

9.2. Ημερομηνία γέννησης (ηη/μμ/εεεε) [προαιρετικό]:

9.3. Τόπος γέννησης [προαιρετικό]:

9.4. Αριθμός ταυτότητας [προαιρετικό]:

9.5. Ταχυδρομική διεύθυνση για κοινοποιήσεις

9.5.1. Οδός και αριθμός / ταχ. θυρίδα:

9.5.2. Πόλη:

9.5.3. Ταχυδρομικός κώδικας:

9.5.4. Χώρα

- AT    BE    BG    CY    CZ    DE    EE    EL    ES    FI  
 FR    HR    HU    IE    IT    LT    LU    LV    MT    NL  
 PL    PT    RO    SE    SI    SK    UK  
 Άλλη:

9.5.5. Ηλ. ταχυδρομείο [προαιρετικό]:

**10. Περιγραφή του μέτρου προστασίας που βεβαιώνεται από το πιστοποιητικό**

10.1. Ποια από τις ακόλουθες υποχρεώσεις έχει επιβληθεί στο πρόσωπο που συνιστά απειλή δυνάμει του μέτρου προστασίας; (Το μέτρο προστασίας θα μπορούσε να περιλαμβάνει διάφορα είδη υποχρεώσεων.)

10.1.1. **Απαγόρευση ή ρύθμιση δικαιώματος εισόδου στον χώρο όπου κατοικεί, εργάζεται ή πραγματοποιεί επίσκεψη ή διαμένει τακτικά το προστατευόμενο πρόσωπο**

10.1.1.1. Παρακαλείστε να σημειώσετε τη **διεύθυνση** του χώρου για τον οποίο ισχύει η απαγόρευση ή η ρύθμιση, εάν είναι διαθέσιμη συγκεκριμένη διεύθυνση [προαιρετικό]

10.1.1.1.1. Πλήρης διεύθυνση

10.1.1.1.1.1. Οδός και αριθμός / ταχ. θυρίδα:

10.1.1.1.1.2. Πόλη:

10.1.1.1.1.3. Ταχυδρομικός κώδικας:

10.1.1.1.1.4. Κράτος μέλος

- AT    BE    BG    CY    CZ    DE    EE    EL    ES    FI  
 HR    HU    IE    IT    LT    LU    LV    MT    NL    PL  
 PT    RO    SE    SI    SK    UK  
 Άλλο:

10.1.1.2. Παρακαλείστε να σημειώσετε τη **σκοπιμότητα** του εν λόγω χώρου ή την έκταση της περιοχής που καλύπτεται από το μέτρο προστασίας

10.1.1.2.1.  ο τόπος κατοικίας του προστατευόμενου προσώπου

10.1.1.2.2.  ο τόπος εργασίας του προστατευόμενου προσώπου

10.1.1.2.3.  ο τόπος τον οποίο επισκέπτεται ή στον οποίο διαμένει τακτικά το προστατευόμενο πρόσωπο

Παρακαλείστε να διευκρινίσετε το **είδος του χώρου**:

10.1.1.2.3.1.  σχολείο / εκπαιδευτικό ίδρυμα

10.1.1.2.3.2.  χώρος κατοικίας συγγενών ή φίλων

10.1.1.2.3.3.  χώρος λατρείας

10.1.1.2.3.4.  νοσοκομείο ή ίδρυμα υγείας

10.1.1.2.3.5.  άλλο:

10.1.1.3. Παρακαλείστε να σημειώσετε αν η υποχρέωση που επιβλήθηκε από το μέτρο προστασίας στο πρόσωπο που συνιστά απειλή ισχύει σε **περιγραφόμενη περιοχή**

10.1.1.3.1.  Όχι, το μέτρο προστασίας ισχύει μόνο στη συγκεκριμένη διεύθυνση που σημειώνεται

10.1.1.3.2.  Ναι, το μέτρο προστασίας ισχύει σε κατά προσέγγιση ακτίνα από τη συγκεκριμένη διεύθυνση (μέτρα):

- 10.1.1.4 Εάν το μέτρο προστασίας περιλαμβάνει μόνο **ρύθμιση του δικαιώματος εισόδου στον χώρο που σημειώνεται ανωτέρω**, παρακαλείστε να διευκρινίσετε το περιεχόμενο της εν λόγω ρύθμισης:

**Εάν θέλετε να προσθέσετε κάποιον άλλο χώρο, παρακαλείστε να συμπληρώσετε ένα χωριστό φύλλο και να το επισυνάψετε στο παρόν έντυπο**

- 10.1.2. **Απαγόρευση ή ρύθμιση δικαιώματος οιασδήποτε επαφής με το προστατευόμενο πρόσωπο, μεταξύ άλλων, μέσω τηλεφώνου, ηλεκτρονικού ή απλού ταχυδρομείου, φαξ ή άλλων μέσων**

- 10.1.2.1. Παρακαλείστε να διευκρινίσετε εάν το μέτρο προστασίας περιλαμβάνει **ρύθμιση δικαιώματος** επαφής που επιτρέπει στο πρόσωπο που συνιστά απειλή να έρχεται σε επαφή με το προστατευόμενο πρόσωπο

- 10.1.2.1.1.  Όχι, το μέτρο προστασίας περιλαμβάνει **καθολική απαγόρευση** που καλύπτει όλα τα είδη επαφής

- 10.1.2.1.2.  Ναι, το μέτρο προστασίας επιτρέπει **την επαφή με ορισμένες μορφές** (μπορείτε να επιλέξετε περισσότερα από ένα τετραγωνίδια)

- 10.1.2.1.2.1. Παρακαλείστε να διευκρινίσετε τη **μορφή**:

- τηλέφωνο  
 ταχυδρομείο  
 φαξ (τηλεομοιοτυπία)  
 ηλεκτρονικό ταχυδρομείο και άλλα ηλεκτρονικά μέσα επικοινωνίας  
 τρίτο πρόσωπο  
 άλλο:

- Ναι, το μέτρο προστασίας επιτρέπει την **επαφή σε ορισμένες περιστάσεις**

- 10.1.2.1.2.2. Παρακαλείστε να διευκρινίσετε τις περιστάσεις αυτές

- 10.1.2.1.2.2.1.  Πρακτικές ρυθμίσεις για την άσκηση των δικαιωμάτων επικοινωνίας που αφορούν το τέκνο ή τα τέκνα του προστατευόμενου προσώπου

- 10.1.2.1.2.2.2.  Ρυθμίσεις σχετικά με το επίδομα διατροφής προς το προστατευόμενο πρόσωπο ή το τέκνο/τα τέκνα του

- 10.1.2.1.2.2.3.  Άλλο:

- 10.1.3. **Απαγόρευση ή ρύθμιση δικαιώματος προσέγγισης του προστατευόμενου προσώπου εγγύτερα από προκαθορισμένη απόσταση**

- 10.1.3.1. Παρακαλείστε να διευκρινίσετε **την απόσταση** την οποία πρέπει να διατηρεί το πρόσωπο που συνιστά απειλή από το προστατευόμενο πρόσωπο (μέτρα):

- 10.1.3.2. Εάν το μέτρο προστασίας περιλαμβάνει μόνο **ρύθμιση του δικαιώματος προσέγγισης του προστατευόμενου προσώπου**, παρακαλείστε να διευκρινίσετε το περιεχόμενο της ρύθμισης αυτής:

10.2. **Άλλες παρατηρήσεις** σχετικά με τις πληροφορίες που παρέχονται ανωτέρω (προαιρετικό):

11. **Διάρκεια ισχύος του μέσου προστασίας**

Παρακαλείστε να σημειώσετε τη **διάρκεια ισχύος της υποχρέωσης ή των υποχρεώσεων που** επιβάλλονται στο πρόσωπο που συνιστά απειλή όσον αφορά:

11.1. Απαγόρευση ή ρύθμιση δικαιώματος εισόδου στον χώρο όπου κατοικεί, εργάζεται ή πραγματοποιεί επίσκεψη ή διαμένει τακτικά το προστατευόμενο πρόσωπο

— Έτος(-η):

— Μήνας(-ες):

— Ημέρες:

— Άλλο:

**Εάν προσθέσατε άλλους χώρους στο σημείο 10.1.1, παρακαλείστε να σημειώσετε τη διάρκεια ισχύος των μέτρων προστασίας για κάθε χώρο σε ένα χωριστό φύλλο και να το επισυνάψετε στο παρόν έντυπο.**

11.2. Απαγόρευση ή ρύθμιση δικαιώματος οιασδήποτε επαφής με το προστατευόμενο πρόσωπο, μεταξύ άλλων μέσω τηλεφώνου, ηλεκτρονικού ή απλού ταχυδρομείου, φαξ ή με οποιοδήποτε άλλο μέσο

— Έτος(-η):

— Μήνας(-ες):

— Ημέρες:

— Άλλο:

11.3. Απαγόρευση ή ρύθμιση δικαιώματος προσέγγισης του προστατευόμενου προσώπου εγγύτερα από προκαθορισμένη απόσταση

— Έτος(-η):

— Μήνας(-ες):

— Ημέρες:

— Άλλο:

12. **Διάρκεια ισχύος των συνεπειών της αναγνώρισης <sup>(2)</sup>**

Παρακαλείστε να σημειώσετε την ημερομηνία κατά την οποία εκπνέουν οι συνέπειες της αναγνώρισης βάσει της μεθόδου που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 4 [12 μήνες με έναρξη την ημερομηνία έκδοσης του πιστοποιητικού (βλέπε πεδίο 5) που δεν υπερβαίνουν τη διάρκεια του αρχικού μέτρου προστασίας (βλέπε πεδίο 11)] (ηη/μμ/εεεε):

13. **Πληροφορίες σχετικές με τις προϋποθέσεις για την έκδοση του πιστοποιητικού που καθορίζονται στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 606/2013**

**Παρακαλείστε να λάβετε υπόψη ότι δεν μπορείτε να επιλέξετε μαζί τα τετραγωνίδια 13.1 και 13.2**

13.1.  Το μέτρο προστασίας διατάχθηκε **ερήμην**

13.1.1. Παρακαλείστε να δηλώσετε εάν στο πρόσωπο που συνιστά απειλή είχε επιδοθεί το εισαγωγικό της διαδικασίας δικόγραφο ή άλλο ισοδύναμο έγγραφο ή εάν το πρόσωπο αυτό είχε ενημερωθεί με άλλο τρόπο ότι έχει κινηθεί διαδικασία, αρκετά έγκαιρα και κατά τρόπον ώστε το εν λόγω πρόσωπο να μπορούσε να είχε προετοιμάσει την υπεράσπισή του

<sup>(2)</sup> Σε περίπτωση παράτασης της διάρκειας ισχύος αρχικού μέτρου προστασίας με περιορισμένη χρονική ισχύ, πρέπει να εκδοθεί νέο πιστοποιητικό.

- 13.1.1.1.  Ναι
- 13.1.1.2.  Όχι (θα θέλαμε να σας ενημερώσουμε ότι το πιστοποιητικό δεν μπορεί να εκδοθεί)
- 13.2.  Το μέτρο προστασίας διατάχθηκε βάσει διαδικασίας η οποία δεν προβλέπει την προηγούμενη ειδοποίηση του προσώπου που συνιστά απειλή («**διαδικασία ex-parte**»)
- 13.2.1. Παρακαλείστε να σημειώσετε εάν το πρόσωπο που συνιστά απειλή είχε δικαίωμα προσφυγής κατά του μέτρου προστασίας
- 13.2.1.1.  Ναι
- 13.2.1.2.  Όχι (θα θέλαμε να σας ενημερώσουμε ότι το πιστοποιητικό δεν μπορεί να εκδοθεί)
- 13.3.  Το μέτρο προστασίας **έχει γνωστοποιηθεί στο πρόσωπο που συνιστά απειλή**
- 13.3.1.  Ναι
- 13.3.2.  Όχι (θα θέλαμε να σας ενημερώσουμε ότι το πιστοποιητικό δεν μπορεί να εκδοθεί)
14. **Πληροφορίες σχετικές με τα δικαιώματα που χορηγούνται βάσει των άρθρων 9 και 13 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 606/2013**
- 14.1. Θα θέλαμε να σας ενημερώσουμε ότι, σύμφωνα με το άρθρο 9 του κανονισμού, το προστατευόμενο πρόσωπο ή το πρόσωπο που συνιστά απειλή έχουν το δικαίωμα να ζητήσουν από την αρχή έκδοσης του κράτους μέλους προέλευσης, τη διόρθωση του πιστοποιητικού (όπου, εκ παραδρομής, υπάρχει αναντιστοιχία μεταξύ του μέτρου προστασίας και του πιστοποιητικού) ή την ανάκληση του πιστοποιητικού (εάν χορηγήθηκε προφανώς εσφαλμένα, έχοντας υπόψη τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στο άρθρο 6 και το πεδίο εφαρμογής του εν λόγω κανονισμού).  
Η διόρθωση και/ή η ανάκληση αυτή μπορεί να αποφασιστούν επίσης για τους ίδιους λόγους ίδια πρωτοβουλία της αρχής έκδοσης του κράτους μέλους προέλευσης.
- 14.2. Θα θέλαμε να σας ενημερώσουμε ότι το πρόσωπο που συνιστά απειλή μπορεί να ασκήσει το δικαίωμα που χορηγείται βάσει του άρθρου 13 του κανονισμού, δηλαδή το **δικαίωμα υποβολής αίτησης άρνησης της αναγνώρισης ή της εκτέλεσης του μέτρου προστασίας** σε περιπτώσεις που η αναγνώριση ή η εκτέλεση α) αντίκειται προδήλως στη δημόσια τάξη του κράτους μέλους όπου απευθύνεται το προστατευόμενο πρόσωπο· ή β) είναι ασυμβίβαστη με απόφαση που έχει εκδοθεί ή αναγνωριστεί στο κράτος μέλος όπου απευθύνεται το προστατευόμενο πρόσωπο. Εφαρμόζεται το δικαίωμα του κράτους μέλους όπου απευθύνεται το προστατευόμενο πρόσωπο. Η άρνηση δεν μπορεί να βασίζεται στον λόγο ότι το δικαίωμα του κράτους μέλους όπου απευθύνεται το προστατευόμενο πρόσωπο δεν προβλέπει τη λήψη αυτού του μέτρου με βάση τα ίδια περιστατικά.
15. **Άλλα**
- 15.1. Να σημειώσετε εάν το προστατευόμενο πρόσωπο έχει τύχει **του ευεργετήματος πενίας** στο κράτος μέλος έκδοσης βάσει της οδηγίας 2003/8/ΕΚ του Συμβουλίου, της 27ης Ιανουαρίου 2003, για βελτίωση της πρόσβασης στη δικαιοσύνη επί διασυνοριακών δια ορών μέσω της θέσπισης στοιχειωδών κοινών κανόνων σχετικά με το ευεργέτημα πενίας στις δια ορές αυτές [προαιρετικό].
- 15.1.1.  Ναι
- 15.1.2.  Όχι

Έγινε στην/στις ..... :

Για τον σκοπό της αναγνώρισης, το πιστοποιητικό πρέπει να συνοδεύεται από αντίγραφο του μέτρου προστασίας το οποίο να συγκεντρώνει τις αναγκαίες προϋποθέσεις γνησιότητας [άρθρο 4 παράγραφος 2 στοιχείο α)].

Παρακαλείστε να εκτυπώσετε το έντυπο στην επίσημη γλώσσα ή στις επίσημες γλώσσες τις οποίες το κράτος μέλος στο οποίο απευθύνεται το προστατευόμενο πρόσωπο έχει δηλώσει ότι αποδέχεται και να το σφραγίσετε ή να πιστοποιήσετε τη γνησιότητά του με άλλο τρόπο.



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

## ΕΝΤΥΠΟ ΙΙ

**Πιστοποιητικό που εκδίδεται σύμφωνα με το άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 606/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την αμοιβαία αναγνώριση μέτρων προστασίας σε αστικές υποθέσεις**

1. **Ημερομηνία έκδοσης του πιστοποιητικού (ηη/μμ/εεεε):**
2. **Ημερομηνία αναφοράς του πιστοποιητικού:**
3. **Αιτών**
  - 3.1. Παρακαλείστε να σημειώσετε εάν ο αιτών είναι:
    - 3.1.1.  το προστατευόμενο πρόσωπο
    - 3.1.2.  το πρόσωπο που συνιστά απειλή
  - 3.2. Επώνυμο και όνομα (ονόματα):
  - 3.3. Αριθμός ταυτότητας [προαιρετικό]:
  - 3.4. Ημερομηνία γέννησης (ηη/μμ/εεεε):
  - 3.5. Τόπος γέννησης [προαιρετικό]:
4. **Αρχή που ανέστειλε ή ανακάλεσε το μέτρο προστασίας, που ανέστειλε ή περιόρισε την εκτελεστότητά του ή ανακάλεσε το πιστοποιητικό σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 606/2013 (αν είναι διαφορετική από την αρχή που εξέδωσε το πιστοποιητικό αυτό) [προαιρετικό]**
  - 4.1. Επίσημη ονομασία:
  - 4.2. Πλήρης διεύθυνση
    - 4.2.1. Οδός και αριθμός / ταχ. θυρίδα:
    - 4.2.2. Πόλη:
    - 4.2.3. Ταχυδρομικός κώδικας:
    - 4.2.4. Κράτος μέλος  

<input type="checkbox"/> AT	<input type="checkbox"/> BE	<input type="checkbox"/> BG	<input type="checkbox"/> CY	<input type="checkbox"/> CZ	<input type="checkbox"/> DE	<input type="checkbox"/> EE	<input type="checkbox"/> EL	<input type="checkbox"/> ES	<input type="checkbox"/> FI
<input type="checkbox"/> FR	<input type="checkbox"/> HR	<input type="checkbox"/> HU	<input type="checkbox"/> IE	<input type="checkbox"/> IT	<input type="checkbox"/> LT	<input type="checkbox"/> LU	<input type="checkbox"/> LV	<input type="checkbox"/> MT	<input type="checkbox"/> NL
<input type="checkbox"/> PL	<input type="checkbox"/> PT	<input type="checkbox"/> RO	<input type="checkbox"/> SE	<input type="checkbox"/> SI	<input type="checkbox"/> SK	<input type="checkbox"/> UK			

 Άλλο:
  - 4.3. Αριθ. τηλ.
  - 4.4. Αριθ. φαξ [προαιρετικό]:

4.5. Ηλ. ταχυδρομείο [προαιρετικό]:

4.6. Αρμόδιος επικοινωνίας [προαιρετικό]

4.6.1. Επώνυμο και όνομα (ονόματα):

5. **Αρχή που εξέδωσε το πιστοποιητικό**

5.1 Επίσημη ονομασία:

5.2 Πλήρης διεύθυνση

5.2.1 Οδός και αριθμός / ταχ. θυρίδα:

5.2.2 Πόλη:

5.2.3 Ταχυδρομικός κώδικας:

5.2.4. Κράτος μέλος

- AT    BE    BG    CY    CZ    DE    EE    EL    ES    FI  
 FR    HR    HU    IE    IT    LT    LU    LV    MT    NL  
 PL    PT    RO    SE    SI    SK    UK  
 Άλλο:

5.3. Αριθ. τηλ.:

5.4. Αριθ. φαξ:

5.5. Ηλ. ταχυδρομείο [προαιρετικό]:

5.6. Αρμόδιος επικοινωνίας [προαιρετικό]

5.6.1. Επώνυμο και όνομα (ονόματα):

5.6.2. Παρακαλείστε να σημειώσετε τη γλώσσα ή τις γλώσσες που μπορούν να χρησιμοποιηθούν για κάθε ενδεχόμενη επικοινωνία με την αρχή έκδοσης επιπλέον των επίσημων γλωσσών που απαιτούνται για τη μεταγραφή και μετάφραση του πιστοποιητικού [προαιρετικό]

- BG    ES    CS    DE    ET    EL    EN    FR    GA    HR  
 IT    LV    LT    HU    MT    NL    PL    PT    RO    SK  
 SL    FI    SV  
 Άλλη:

6. **Πληροφορίες σχετικά με την απόφαση που αφορά την αναστολή, τον περιορισμό ή την ανάκληση της αναγνώρισης ή της εκτέλεσης που βεβαιώνεται από το παρόν πιστοποιητικό**

6.1. Ημερομηνία της απόφασης (ηη/μμ/εεεε):

6.2. Αριθμός αναφοράς της απόφασης:

- 6.3. Διευκρίνιση του χαρακτήρα της απόφασης που αφορά την αναστολή, τον περιορισμό ή την ανάκληση της αναγνώρισης ή της εκτέλεσης (μπορείτε να επιλέξετε περισσότερα από ένα τετραγωνίδια και μπορεί να χορηγήσετε πρόσθετες πληροφορίες στο σημείο 7):
- 6.3.1.  Αναστολή του μέτρου προστασίας
- 6.3.2.  Ανάκληση του μέτρου προστασίας
- 6.3.3.  Αναστολή της εκτελεστότητας του μέτρου προστασίας
- 6.3.4.  Περιορισμός της εκτελεστότητας του μέτρου προστασίας
- 6.3.5.  Ανάκληση του πιστοποιητικού, εάν χορηγήθηκε προφανώς εσφαλμένα, έχοντας υπόψη τις προϋποθέσεις που προβλέπονται στο άρθρο 6 και το πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 606/2013
- 6.3.5.1. Παρακαλείστε να σημειώσετε για ποια από τις ακόλουθες περιστάσεις πρόκειται (μπορείτε να επιλέξετε περισσότερα από ένα τετραγωνίδια)
- 6.3.5.1.1  το πιστοποιητικό εκδόθηκε σχετικά με μέτρο προστασίας που δεν εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 606/2013
- 6.3.5.1.2  το μέτρο προστασίας δεν έχει γνωστοποιηθεί στο πρόσωπο που συνιστά απειλή
- 6.3.5.1.3  το μέτρο προστασίας διατάχθηκε βάσει διαδικασίας η οποία δεν προβλέπει την προηγούμενη ειδοποίηση του προσώπου που συνιστά απειλή («διαδικασία ex-parte») και το πρόσωπο που συνιστά απειλή δεν είχε δικαίωμα προσφυγής κατά του μέτρου προστασίας
- 6.3.5.1.4  το μέτρο προστασίας διατάχθηκε ερήμην του προσώπου που συνιστά απειλή και το εισαγωγικό της διαδικασίας δικόγραφο ή άλλο ισοδύναμο έγγραφο δεν είχε επιδοθεί στο πρόσωπο αυτό ή το πρόσωπο αυτό δεν είχε ενημερωθεί με άλλο τρόπο ότι έχει κινηθεί διαδικασία αρκετά έγκαιρα και κατά τρόπον ώστε να μπορούσε να είχε προετοιμάσει την υπεράσπισή του
- 6.4 Εάν το παρόν πιστοποιητικό ισχύει μόνο για ορισμένα από τα μέτρα προστασίας τα οποία περιλαμβάνονται στο πιστοποιητικό που προβλέπεται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 606/2013, παρακαλείστε να διευκρινίσετε ποια είναι αυτά τα μέτρα:

**7. Άλλες παρατηρήσεις σχετικά με τις πληροφορίες που παρέχονται ανωτέρω [προαιρετικό]:**

Έγινε στην/στις .....

Το πιστοποιητικό αυτό συνοδεύεται από αντίγραφο του πιστοποιητικού που προβλέπεται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 606/2013 για την αμοιβαία αναγνώριση μέτρων προστασίας σε αστικές υποθέσεις.

Παρακαλείστε να εκτυπώσετε το έντυπο στην επίσημη γλώσσα ή στις επίσημες γλώσσες τις οποίες το κράτος μέλος στο οποίο απευθύνεται το προστατευόμενο πρόσωπο έχει δηλώσει ότι αποδέχεται και να το σφραγίσετε ή να πιστοποιήσετε τη γνησιότητά του με άλλο τρόπο.